

紐約人壽環球保險有限公司(百慕達註冊)
香港銅鑼灣告士打道 311 號皇室大廈紐約人壽大樓 33 樓



紐約人壽

供即時發布

聯絡人： 程詠詩，蘇翠貞
紐約人壽環球保險有限公司
(852) 2837 7095 / (852) 2837 7008

霍逸池，冼愛敏
智策顧問有限公司
(852) 3114 6335 / (852) 3114 6336

紐約人壽香港提升「住院及手術保障」 為客戶提供更佳健康醫療保障

升級附加保障計劃新增精神錯亂治療保障及醫療意外事故惠益

香港，2010年1月6日 — 紐約人壽環球保險有限公司（「紐約人壽香港」）今天宣布推出升級「住院及手術保障」，藉此附加保障計劃為客戶提供全面的住院及手術醫療保障。

紐約人壽香港副總裁兼市場推廣及產品發展部主管關麗明女士表示：「紐約人壽香港一向矢志成為客戶為自己及摯愛策劃長遠保障時所依靠的壽險企業。為此，我們不時檢討客戶在保險方面的需要，並不斷完善我們的產品及服務，務求讓他們時刻獲得充分的保障。鑒於近年醫療事故時有發生，加上患上精神病的人數持續上升，我們特別為『住院及手術保障』增添醫療意外事故惠益及市場罕有的精神錯亂治療保障。」

此兩項新增保障的特點如下：

醫療意外事故惠益*：若受保人在接受醫療程序或治療過程中，直接因醫院的疏忽或錯誤而導致死亡，我們將發放醫療意外事故惠益。

精神錯亂治療保障*：若受保人於醫院接受的精神疾病治療乃由厭食症或精神分裂而引起，有關治療費用將受到保障。

「住院及手術保障」可供年齡介乎 15 天至 65 歲之人士投保，保障期至 100 歲**。
此計劃備有 3 個保障級別，以迎合客戶的不同需要。

關麗明女士表示：「入住私家醫院的病人所支付的住院費用中位數已由 2006 年的 17,000 港元¹上升至 2008 年的 19,700 港元²。私家醫院病人所支付的住院費用持續上升，或會為病人帶來沉重的經濟負擔。」

關麗明女士續稱：「紐約人壽香港致力為客戶提供全面的財務支援，讓他們不用為醫療費用而憂心。因此，我們專誠提升『住院及手術保障』內多項保障項目的最高保障額，讓受保人免除經濟憂慮。」

「住院及手術保障」亦提供：

- 全面住院保障*包括基本住院費用、深切治療費用、多項手術費用（包括日間手術）及專科醫生費用
- 出院後的治療*
- 緊急意外門診及意外牙科治療*
- 身故撫恤金*
- 國際緊急支援服務^

客戶亦可選擇於此計劃附加「附加額外保障」[#]。若可適用賠償超過「住院及手術保障」的最高賠償額，「附加額外保障」可讓受保人再就餘額獲得 80%的額外額償。此外，「住院及手術保障」提供的所有保障包括「附加額外保障」均屬全球性保障。

¹ 資料來源：政府統計處之主題性住戶統計調查第三十號報告書（2005 年 11 月至 2006 年 3 月期間進行統計調查，2007 年 7 月出版）

² 資料來源：政府統計處之主題性住戶統計調查第四十一號報告書（2008 年 2 月至 5 月期間進行統計調查，2009 年 9 月出版）

* 受條款及規限所約束。詳情請參閱相關保單條款。

** 紐約人壽香港保留權利於續期時調整保費率、保障賠償表及本附加保障的條款。

^ 此服務由本公司全權決定是否提供。

[#] 「附加額外保障」只適用於「可適用賠償」。「可適用賠償」包括每日住院及膳食費、醫院雜項費、外科醫生費、麻醉師費、手術室費、內科醫生費及兒童住院之陪伴床位費。於受保人年屆 75 歲之保單週年日，「附加額外保障」將自動終止。

紐約人壽

紐約人壽環球保險有限公司為紐約人壽國際公司之附屬機構，於1988年在香港成立，致力為客戶提供全面的人壽、醫療保險產品及服務。

紐約人壽國際公司為紐約人壽保險公司屬下，專責國際業務，並透過其子公司或分支機構，包括在香港、中國、台灣、南韓、印度、阿根廷、墨西哥及泰國提供保險產品。

紐約人壽保險公司名列《財富》雜誌全美100強公司排名榜，是美國最大的互惠壽險公司及全球最具規模的壽險公司之一。紐約人壽保險公司在四家主要信貸評級機構中獲得最高的財務評級。紐約人壽創立於1845年，總部設於紐約，公司與其聯屬機構均提供壽險、退休收入、投資及長期護理保險產品。紐約人壽投資管

理公司提供機構資產管理、退休計劃和信託服務，而紐約人壽的其他旗下機構則提供一系列的證券產品及服務，如機構及零售互惠基金等。

本新聞稿由紐約人壽環球保險有限公司(百慕達註冊)發布。

欲知更多資訊，請瀏覽網址：[**www.newyorklife.com.hk**](http://www.newyorklife.com.hk)